

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Art des Fahrzeuges Personenwagen	Fabrikmarke INTERNATIONAL	Scout 800 B 4 x 4 Travel Top	Typenschein-Nummer CH 0423 01
-------------------------------------	------------------------------	---------------------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "Scout All Wheel Drive" beidseitig auf Vorderkotflügel  
 "Scout 800 B" auf Hersteller-Plakette, links oben auf Spritzwand.

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, vorn seitlich auf Längsträger und auf Hersteller-Plakette  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "4-196LC" links, vorn auf Block, auf Motoraufhängungsträger  
 Hersteller INTERNATIONAL HARVESTER CO., Chicago Importeur IHC AG, Regensdorf

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Allrad</u>	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe <u>-</u>	Marke <u>INTERNATIONAL</u> Treibstoff <u>B</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken</u>	Typ <u>4-196 LC</u>
Hilfsbremse ) <u>mech., IB</u> Dauerbremse <u>-</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse ) <u>Kabel auf HR</u> Anhängerbr. <u>-</u>	Bohrung <u>104,8</u> Hub <u>92,87</u>
Getriebeart <u>mech. synchronisiert</u> Anz. Gänge <u>2 x 4</u>	Hubraum <u>3204</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>16,32</u>
Diff. Sperre <u>autom. Zughaken vorhanden</u> Höchstgeschwind. <u>120</u> km/h	Leist.-PS <u>102,7</u> (DIN) bei <u>4000</u> U/min
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Limousine</u> Anz. Türen <u>2 + 1 H</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Schiebedach</u> <u>-</u>	Lärm <u>80</u> dB (A) bei <u>4000</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>9</u> ; vorn <u>3</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>6</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1 Topf 510 x Ø 140 §)</u>

<b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite V <u>1390</u> H <u>1400</u>
Spurkreis L <u>13,4</u> R <u>13,4</u>
Achsabstand <u>2540</u> / ( / )
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>3990</u> <u>1360</u> *)
Breite <u>1740</u> <u>1380</u>
Höhe <u>1780</u> <u>1120</u>
Überhang V <u>500</u>
H <u>850</u>
S <u>650</u>

<b>GEWICHTE</b>	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>810</u>	<u>-</u>	<u>680</u>	<u>1490</u>
Nutzlast	<u>45</u>	<u>-</u>	<u>735</u>	<u>780</u>
Total	<u>855</u>	<u>-</u>	<u>1415</u>	<u>2270</u>
Fabrik-Garantie	<u>998</u>	<u>-</u>	<u>1587</u>	<u>2270</u>
Reifen-Dimens.	<u>6.50-16</u>	<u>6 PR</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Tragkraft p. Achse	<u>1420(3,25)</u>	<u>1420(3,25)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Fabrikgar. max.	<u>ICANNENGEWEICHT</u>			<u>7030</u> kg
	<u>Anhängelast</u>			

\*) Sitzbank = 1320 mm

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/SEALED BEAM Lichthupe \_\_\_\_\_  
 Abblendlicht 2/SEALED BEAM Standlicht §)  
 Markierlicht \_\_\_\_\_ Nebellampen \_\_\_\_\_  
 Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 100 (dB) A  
 Scheibenwischer 2/elektrisch Waschanlage vorhanden  
 Schlusslicht 2/kombiniert Rückstrahler 2/H = rot Ø 75 +  
 Stoplicht 2/kombiniert [ je 2/seitl. V + H  
 Kontroll-Nr. -Bel. 1/links sep Schildform Hochformat/Langformat  
 Rückspiegel 1/innen 2/aussen Geschw. -Messer km/h  
 Richtungsblinker 4/ mit Kontrolllampe  
 Vorn weiss seitl. - hinten rot  
 Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen \_\_\_\_\_  
 Zusätzliche Lichter \_\_\_\_\_

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Personenwagen  
 Marke & Typ INTERNATIONAL Scout  
800 B 4 x 4  
 Typenschein-Nummer CH 0423 01  
 Karosserieform Limousine  
 Plätze : Total 9 (Vorn) 3  
 Leergewicht 1490 Treibstoff B  
 PS 16,32  
 Nutzlast 780 Hubraum 3201  
 Gesamtgew. 2270 Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :§) Durch den Importeur montiert oder abgeändert :

- Schutzvorrichtung hinter den Vordersitzen wird montiert
- Hintertüre muss von innen geöffnet werden können.
- Standlichter werden mit den Scheinwerfern zusammenschaltet.
- Kontrollschildbeleuchtung wird höher gesetzt.
- Auspuffrohrende wird nach Vorschrift abgeändert

Ort und Datum der Prüfung

Zürich 29.7.69

Bern, 26.1.71

Die Prüfungskommission